

## HFT 3N1 A

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : HFT 3N1 A

Otros medios de identificación

: No aplicable

Uso recomendado : Producto de limpieza

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

del producto

3.12 % - 4.69 %

Compañía : Ecolab Inc.

370 N. Wabasha Street

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

Teléfono de emergencia : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión : 10/17/2014

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación GHS

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Líquidos oxidantes : Categoría 3 Corrosión cutánea : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

#### Producto a la dilución recomendada.

Corrosión cutánea : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

# elemento de etiqueta GHS

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Medidas de precaución : Prevención:

Lave la piel minuciosamente después del manejo. Usar guantes/ ropa

de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.

Respuesta de emergencia:

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

EN CASO DE CONTACTO CÓN LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire

libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes

914443 1 / 11

# HFT 3N1 A

de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de

volverla a usar. **Almacenamiento:**Guardar bajo llave. **Eliminación:** 

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de

residuos aprobada.

Otros peligros : No conocidos.

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

 Alkylarylsulphonic acid
 27176-87-0
 5 - 10

 Peróxido de hidrógeno
 7722-84-1
 5 - 10

Producto a la dilución recomendada.

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

Alkylarylsulphonic acid 27176-87-0 0.1 - 1

## **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de los socorristas : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas para el médico : Trate sintomáticamente.

#### Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

914443 2 / 11

# HFT 3N1 A

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

# SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios de extinción

adecuados

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inadecuados

: No conocidos.

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: Oxidante. El contacto con otro material puede causar fuego.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos : Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

# SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas

de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal

914443 3/11

## HFT 3N1 A

de agua.

# Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.

Condiciones para el almacenaje seguro

 Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar apartado de agentes reductores. Conservar apartado de bases fuertes.
 Manténgase lejos de materias combustibles. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 15 °C a 40 °C

#### Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos

cuidadosamente después de la manipulación.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar apartado de bases fuertes. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

914443 4 / 11

## HFT 3N1 A

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
Hydrogen peroxide	7722-84-1	TWA	1 ppm	ACGIH
		TWA	1 ppm	NIOSH REL
			1.4 mg/m3	
		TWA	1 ppm	OSHA Z1
			1.4 mg/m3	

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras

Pantalla facial

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lávese la cara, manos y toda la piel expuesta, minuciosamente después del manejo. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo

en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Producto a la dilución recomendada.

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras

Pantalla facial

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

914443 5 / 11

#### HFT 3N1 A

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

amarillo

Perfumes, Fragancias

Aspecto líquido

Color : claro, amarillo

Olor Perfumes, Fragancias

: 1.7 - 2.0 pΗ

Punto de inflamación : Sin datos disponibles Límite de olor : Sin datos disponibles Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: > 100 °C

Índice de evaporación : Sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles Límite de explosión, : Sin datos disponibles

superior

Límite de explosión, inferior : Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1.033 - 1.041

Hidrosolubilidad : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: Sin datos disponibles

Descomposición térmica

: Sin datos disponibles Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles Propiedades explosivas : Sin datos disponibles Propiedades comburentes : Sin datos disponibles Peso molecular : Sin datos disponibles

COV : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro -

causará el gas de cloro.

Condiciones a evitar : No conocidos.

914443 6/11

# HFT 3N1 A

Materiales incompatibles : Bases

Metales

Productos de

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

descomposición peligrosos

materiales: Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

# SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

## Efectos potenciales sobre la salud

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

# Producto a la dilución recomendada.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

#### Experiencia con la exposición en seres humanos

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

#### Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

#### Toxicidad

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad Oral Aguda : Sin datos disponibles

914443 7 / 11

# HFT 3N1 A

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda

Corrosión/irritación cutáneas

: Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Lesiones oculares

graves/irritación ocular

: Sin datos disponibles

Sensibilidad respiratoria o

cutánea

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles

Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles

Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

: Sin datos disponibles

- exposición única

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

: Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad Oral Aguda Alkylarylsulphonic acid

DL50 Rata: 890 mg/kg

Peróxido de hidrógeno DL50 Rata: 486 mg/kg

Componentes

Toxicidad dérmica aguda : Alkylarylsulphonic acid

DL50 Conejo: 800 mg/kg

## SECCIÓN 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

# Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** 

**Efectos Ambientales** : Nocivo para los organismos acuáticos.

**Producto** 

: Sin datos disponibles Toxicidad para peces Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas

: Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Alkylarylsulphonic acid

96 h CL50 Pez: 4.3 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas Peróxido de hidrógeno

914443 8/11

# HFT 3N1 A

72 h CE50: 1.38 mg/l

## Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos nocivos

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación

: Evite que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos). Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

Acta de Autorización de

Recuperación y

Conservación de Recursos (RCRA) Desecho peligroso

: D001 (Inflamable) D002 (Corrosivo)

#### Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación

: Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de

desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales,

estatales y federales.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### **Transporte terrestre (DOT)**

Mercancías sin peligro

# Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

#### Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

914443 9 / 11

#### HFT 3N1 A

# SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

## EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
Alkylarylsulphonic acid	27176-87-0	1000	10417

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
Peróxido de hidrógeno	7722-84-1	1000	12498

SARA 311/312 Peligros : Peligro Agudo para la Salud

Peligro de Incendio

SARA 302 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia

establecidos por SARA Título III, sección 302:

Peróxido de hidrógeno 7722-84-1 8.001 %

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### California Prop 65

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

## Suiza. Nuevo notificado de sustancias y preparados declaró :

(valor) no determinado

#### **Estados Unidos Inventario TSCA:**

En el Inventario TSCA

## Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

El producto contiene uno o varios componentes enumerados en la lista NDSL de Canadá.

#### Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

(valor) no determinado

## Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

## Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

(valor) no determinado

# Japón. ISHL - Inventario de Sustancias Químicas (METI) :

(valor) no determinado

#### Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

(valor) no determinado

914443 10 / 11

# HFT 3N1 A

## Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

(valor) no determinado

# China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

(valor) no determinado

#### **SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES**

# Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:

Inflamabilidad

Inestabilidad

OX

Peligro especial.

#### HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	3
RIESGO FÍSICO	1

3

0

O

- 0 = no significativo, 1 =Ligero,
- 2 = Mediano, 3 = Alto
- 4 = Extreme, \* = Crónico

2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, \* = Crónico



Fecha de emisión : 10/17/2014

Versión : 1.1

Peligro especial.

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

914443